

Návod na použitie

Akumulátorový lisovací nástroj Pressgun 6 Plus s rozhraním Bluetooth



pre všetky systémové lisovacie čeluste, prstence, reťaze a
čeluste s kĺbovým ťahom Viega s rozhraním PT2, vrátane
nástroja Pressgun Press Booster, s pripojením k službe
Viega Tool Services

Model
2295.3

viega

Obsah

| | | |
|----------|--|-----------|
| 1 | O tomto návode na použitie | 4 |
| 1.1 | Cieľové skupiny | 4 |
| 1.2 | Označenie upozornení a bezpečnostných symbolov | 4 |
| 1.3 | Upozornenie ohľadom tejto jazykovej verzie | 6 |
| 1.4 | Upozornenie k použitiu krátkeho zápisu | 6 |
| 2 | Informácie o výrobku | 8 |
| 2.1 | Normy a nariadenia | 8 |
| 2.2 | Všeobecné bezpečnostné pokyny pre elektrické náradie | 8 |
| 2.3 | Použitie na stanovený účel | 12 |
| 2.3.1 | Oblasti použitia | 12 |
| 2.4 | Popis výrobku | 12 |
| 2.4.1 | Prehľad | 12 |
| 2.4.2 | Technické údaje | 15 |
| 2.4.3 | Kompatibilné príslušenstvo | 16 |
| 2.4.4 | Princíp funkcie | 17 |
| 2.4.5 | Ovládacie prvky a indikátory na lisovacom nástroji | 18 |
| 3 | Manipulácia | 21 |
| 3.1 | Preprava a skladovanie | 21 |
| 3.2 | Nabíjanie akumulátora | 22 |
| 3.3 | Viega Tool Services | 22 |
| 3.4 | Uvedenie do prevádzky | 23 |
| 3.5 | Vykonanie procesu lisovania | 25 |
| 3.6 | Ukončenie procesu lisovania | 26 |
| 3.7 | Odstraňovanie porúch | 27 |
| 3.8 | Ošetrovanie a údržba | 27 |
| 3.8.1 | Čistenie lisovacích nástrojov | 28 |
| 3.8.2 | Vykonávanie kontrol | 28 |
| 3.8.3 | Inšpekcia a údržba | 29 |
| 3.9 | Likvidácia | 30 |
| 4 | Príloha | 31 |
| 4.1 | Záruka | 31 |
| 4.2 | Vyhlásenie FCC/ISED | 31 |
| 4.3 | Vyhlásenie o zhode | 32 |

| | |
|-----------------------|----|
| 4.4 Servisní partneri | 33 |
|-----------------------|----|

1 O tomto návode na použitie

Pre tento dokument existujú práva na ochranu, ďalšie informácie získate na viega.com/legal.

Tento návod je prekladom originálu prevádzkového návodu.

1.1 Cieľové skupiny

Informácie v tomto návode na použitie sú zamerané na nasledujúce skupiny osôb:

- odborníci v oblasti vykurovania a sanity, resp. vyškolený odborný personál

Osoby, ktoré nedisponujú vyššie uvedeným vzdelaním, resp. kvalifikáciou, nesmú používať tento výrobok.

1.2 Označenie upozornení a bezpečnostných symbolov

Výstražné a upozorňujúce texty sú odsadené od zvyšného textu a zvlášť označené príslušnými piktogramami.



NEBEZPEČENSTVO!

Varuje pred možnými životu nebezpečnými poraneniami.



VÝSTRAHA!

Varuje pred možnými ťažkými poraneniami.



POZOR!

Varuje pred možnými poraneniami.



UPOZORNENIE!







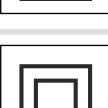




Varuje pred možnými materiálными škodami.






Dodatočné informácie a tipy.

Výstražné znaky a symboly

Rešpektujte výstražné znaky a symboly uvedené na lisovacom nástroji a príslušenstve:

| | |
|---|---|
|  | <p>Všeobecný symbol upozorňujúci na nebezpečenstvo</p> <p>Aby ste zabránili zraneniam a ohrozeniu života, dodržujte všetky upozornenia s týmto symbolom.</p> |
|  | <p>Nebezpečenstvo pomliaždenia rúk, prstov alebo iných častí tela</p> |
|  | <p>Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom</p> |
|  | <p>Dodržiavajte návod na použitie</p> <p>Pred uvedením do prevádzky si pozorne prečítajte návod na použitie a bezpečnostné pokyny.</p> |
|  | <p>Používajte ochranu očí</p> <p>Aby ste predišli zraneniam, používajte ochranné okuliare s bočnou ochranou.</p> |
|  | <p>Elektrické náradie a príslušenstvo používajte iba v priestoroch chránených pred vlhkosťou.</p> |
|  | <p>Trieda ochrany II (izolované teleso)</p> |
|  | <p>Označený výrobok sa nesmie likvidovať prostredníctvom domového odpadu.</p> |
|  | <p>Recyklovateľné akumulátory typu Li-Ion, vid' ↗ <i>Kapitola 3.9 „Likvidácia“ na strane 30</i></p> |
|  | <p>Značka CE: Bezpečnosť produktu v Európe</p> |
|  | <p>Označenie UKCA: bezpečnosť produktu pre Spojené kráľovstvo</p> |

| | |
|---|--|
|  | Značka EAC: Registrácia produktov v oblasti euroázijskej colnej únie |
|  | Značka FCC: Tento prístroj vyhovuje pravidlám FCC časť 15. |
|  | Jednosmerné napätie V DC |



Slovný názov Bluetooth® a príslušné logá sú registrované známky spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. a akékoľvek použitie týchto značiek spoločnosťou Viega Technology GmbH und Co. KG sa vykonáva na základe licencie. Iné značky a obchodné názvy sú vlastníctvom ich príslušného majiteľa:

- iOS je registrovaná značka spoločnosti Apple Inc
- Android a logo Android sú značkami spoločnosti Google Inc.

1.3 Upozornenie ohľadom tejto jazykovej verzie

Tento návod na použitie obsahuje dôležité informácie o výbere výrobku, resp. systému, o montáži a uvedení do prevádzky, ako aj správnom použití a údržbových opatreniach, pokiaľ sú potrebné. Tieto informácie o výrobkoch, ich vlastnostiach a technickom použití sa zakladajú na aktuálne platných normách v Európe (napr. EN) a/alebo v Nemecku (napr. DIN/DVGW).

Niektoré pasáže v texte môžu odkazovať na technické predpisy platné v Európe/Nemecku. Tieto predpisy platia pre všetky ostatné krajiny ako odporúčania, pokiaľ tam nie sú k dispozícii príslušné národné požiadavky. Príslušné národné zákony, štandardy, predpisy, normy, ako aj iné technické predpisy majú prednosť pred nemeckými/európskymi smernicami uvedenými v tomto návode: informácie predstavované na tomto mieste nie sú záväzné pre iné krajiny a oblasti a mali by sa chápať, ako už bolo napísané, ako pomôcka.

1.4 Upozornenie k použitiu krátkeho zápisu

Kvôli lepšej čitateľnosti sa v návode na použitie používajú nasledujúce krátke zápisy:

| Názov | Skrátená forma |
|--|--|
| Aplikácia Viega Tool Services | Aplikácia |
| Aplikácia Viega Tool Services Lite | |
| Viega systémový lisovací nástroj Pressgun 6 Plus | Lisovací nástroj |
| Systémové lisovacie čeluste Viega | Lisovacie čeluste |
| Systémové lisovacie prstence Viega | Lisovacie prstence |
| Systémové lisovacie náradie Viega | Lisovacie náradie Kombinácia napr.: <ul style="list-style-type: none"> ■ lisovací nástroj a lisovacia čelusť ■ lisovací nástroj a nástavec Press Booster ■ lisovací nástroj s čelusťou s kĺbovým ťahom, ako aj s lisovacím prstencom alebo reťazou ■ lisovací nástroj a náradie na lisovacie prípojky |

| Názov | Skrátená forma |
|---------------------------|----------------|
| Lítiovo-iónový akumulátor | Akumulátor |
| Nabíjačka akumulátorov | Nabíjačka |

2 Informácie o výrobku

2.1 Normy a nariadenia

Nasledujúce normy a nariadenia platia pre Nemecko, resp. pre Európu. Národné predpisy nájdete na príslušnej internetovej stránke krajiny v časti viega.sk/normy.

Nariadenia z odseku: Likvidácia

| Oblasť platnosti / upozornenie | Nariadenie platné pre Nemecko |
|---|-------------------------------|
| Likvidácia starých elektrických a elektronických prístrojov | 2012/19/EU |

2.2 Všeobecné bezpečnostné pokyny pre elektrické náradie

Tento odsek obsahuje všeobecné bezpečnostné pokyny pre veľa rôznych výrobkov, resp. pre elektrické náradie. Preto sa nemusí každý bezpečnostný pokyn hodiť pre toto náradie.



VÝSTRAHA!

Prečítajte si všetky bezpečnostné pokyny, návody, pozrite si obrázky a prečítajte si technické údaje uvedené k tomuto elektrickému náradu.

Zanedbania pri dodržiavaní nasledujúcich pokynov môžu spôsobiť zásah elektrickým prúdom, požiar a/alebo ťažké poranenia.

Všetky bezpečnostné pokyny a príkazy uschovajte pre budúce použitie.

Výraz „elektrické náradie“ sa vzťahuje na elektrické náradie napájané zo siete (pomocou sieťového kábla) alebo na akumulátorové elektrické náradie (bez sieťového kábla).

Bezpečnosť na pracovisku

a) Vaše pracovisko udržiavajte v čistote a dobre vetrané.

Neporiadok alebo neosvetlené pracovné oblasti môžu mať za následok úrazy.

b) S elektrickým náradím nepracujte vo výbušnom prostredí, v ktorom sa nachádzajú horľavé kvapaliny, plyny alebo prach.

Elektrické náradie generuje iskry, ktoré môžu vznietiť prach alebo pary.

c) Počas používania elektrického náradia zabráňte prístupu detí a iných osôb.

V prípade odvrátenia pozornosti môžete stratiť kontrolu nad elektrickým náradím.

Elektrická bezpečnosť

a) Pripájací konektor elektrického náradia musí pasovať do zásuvky. Zástrčka sa nesmie žiadnym spôsobom meniť. Nepoužívajte konektory adaptéra spolu s elektrickým náradím s ochranným uzemnením.

Nezmenené konektory a vhodné zásuvky znižujú riziko zásahu elektrickým prúdom.

b) Zabráňte telesnému kontaktu s uzemnenými povrchmi, napr. potrubiami, vykurovacími zariadeniami, sporákmi a chladničkami.

Keď je vaše telo uzemnené, hrozí zvýšené riziko zásahu elektrickým prúdom.

c) Elektrické náradie udržiavajte mimo vplyvu dažďa a vlhkosti.

Pri vniknutí vody do elektrického náradia sa zvyšuje riziko zásahu elektrickým prúdom.

d) Prípojné vedenie nepoužívajte na iný účel, napr. na prenášanie, zavesenie elektrického náradia alebo vytiahnutie konektora zo zásuvky. Nenechajte na prípojné vedenie pôsobiť vysokú teplotu, olej, ostré hrany alebo pohyblivé diely.

Poškodené alebo zamotané pripojovacie káble zvyšujú riziko zásahu elektrickým prúdom.

e) Ak pracujete s elektrickým náradím v exteriéri, používajte iba predĺžovacie káble, ktoré sú vhodné na použitie v exteriéri.

Pri použití predĺžovacieho kábla, ktorý je vhodný na použitie v exteriéri sa znižuje riziko zásahu elektrickým prúdom.

f) Ak sa nedá vyhnúť prevádzke vo vlhkom prostredí, používajte prúdový chránič.

Pri použití prúdového chrániča sa znižuje riziko zásahu elektrickým prúdom.

Bezpečnosť osôb

a) Budte opatrní, dávajte pozor na to, čo robíte a do práce s elektrickým náradím sa púšťajte s rozumom. Elektrické náradie nepoužívajte, keď ste unavený alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov.

Moment nepozornosti pri používaní elektrického náradia môže mať za následok vážne zranenia.

b) Noste osobné ochranné vybavenie a vždy noste ochranné okuliare.

Nosením osobného ochranného vybavenia podľa príslušného druhu používania elektrického náradia, napr. protiprachovej masky, protišmykovej bezpečnostnej obuvi, ochrannej prilby alebo ochrany sluchu, sa znižuje riziko poranení.

c) Zabráňte neúmyselnému uvedeniu zariadenia do prevádzky. Pred pripojením elektrického náradia k elektrickému napájaniu a/alebo batérii, uchopením alebo prenášaním sa uistite, že je elektrické náradie vypnuté.

Ak máte počas prenášania elektrického náradia prst na vypínači alebo elektrické náradie pripájate v zapnutom stave k elektrickému napájaniu, môže dôjsť k úrazom.

d) Pred zapnutím elektrického napájania odstráňte nastavovacie náradie alebo otvorený kľúč.

Náradie alebo kľúč nachádzajúci sa v rotujúcej časti elektrického náradia môže spôsobiť poranenia.

e) Vyhýbajte sa neprirozenému držaniu tela. Zabezpečte, aby ste stáli isto a v každom okamihu držte rovnováhu.

Dokázate tak lepšie kontrolovať elektrické náradie v neočakávaných situáciách.

f) Noste vhodný odev. Nenoste voľný odev ani šperky. Vlasmi ani odevom sa nepribližujte k pohyblivým dielom.

Voľný odev, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu zachytiť do pohybujúcich sa častí.

g) Ak je možné namontovať zariadenia na odsávanie a zachytávanie prachu, je ich nutné pripojiť a správne používať.

Používaním odsávania prachu je možné znížiť ohrozenia spôsobené prachom.

h) Ani keď ste po mnohonásobnom používaní elektrického náradia oboznámený s jeho používaním, nepodliehajte falošnému pocitu bezpečnosti a dodržujte bezpečnostné pravidlá pre prácu s elektrickým náradím.

Pri nedbanlivej manipulácii môže v zlomku sekundy dôjsť k ťažkým úrazom.

Používanie a ošetrovanie elektrického náradia

a) Nepreťažujte elektrické náradie. Pri vašej práci používajte elektrické náradie určené na príslušný účel.

*S vhodným elektrickým náradím pracujete lepšie a bezpečnejšie v uve-
denom výkonovom rozsahu.*

b) Nepoužívajte elektrické náradie, ktoré má chybný vypínač.

Elektrické náradie, ktoré sa nedá zapnúť alebo vypnúť, je nebezpečné a treba ho opraviť.

c) Pred vykonaním nastavení na zariadení, výmenou dielov príslušenstva alebo odložením elektrického náradia vytiahnite konektor zo zásuvky a/ alebo odpojte odpojiteľný akumulátor.

Týmto preventívnym opatrením zabránite neúmyselnému spusteniu elektrického náradia.

d) Nepoužívané elektrické náradie skladujte mimo dosahu detí. Elektrické náradie nenechajte používať osobám, ktoré s ním nie sú oboznámené alebo ktoré si neprečítali tieto inštrukcie.

Elektrické náradie je pri používaní neskúsenými osobami nebezpečné.

e) Elektrické náradie a príslušenstvo starostlivo ošetrujte. Prekontrolujte, či pohyblivé diely fungujú bezchybne a či sa nezasekávajú, či diely nie sú zlomené alebo poškodené tak, že je obmedzená funkcia elektrického náradia. Poškodené diely dajte opraviť predtým, než začnete používať elektrické náradie.

Príčinou mnohých úrazov je zlá údržba elektrického náradia.

f) Rezné nástroje udržiavajte v ostrom a čistom stave.

Starostlivo ošetrované rezné nástroje s ostrými reznými hranami sa menej zasekávajú a je ich možné ľahšie viesť.

g) Elektrické náradie, príslušenstvo, montážne nástroje, atď. používajte v súlade s týmito inštrukciami. Pritom zohľadňujte pracovné podmienky a činnosť, ktorú plánujete vykonať.

Pri použití elektrického náradia na iné než určené použitie môže dôjsť k nebezpečným situáciám.

h) Rukoväte a úchopové plochy udržiavajte v suchom a čistom stave a bez oleja a mazív.

Šmyklivé rukoväte a úchopové plochy neumožňujú bezpečne ovládať a kontrolovať elektrické náradie v nepredvídateľných situáciách.

Používanie a ošetrovanie akumulátorového náradia

a) Akumulátory nabíjajte iba nabíjačkami, ktoré sú odporúčané výrobcom.

Nabíjačka určená pre jeden typ batérií môže pri použití s inými batériami spôsobiť nebezpečenstvo požiaru.

b) Používajte iba akumulátory určené na použitie v príslušnom elektrickom náradí.

Pri použití iných akumulátorov môže dôjsť k zraneniam a hrozí nebezpečenstvo požiaru.

c) Nepoužívané akumulátory nedávajte do blízkosti kancelárskych sporiek, mincí, kľúčov, klincov, skrutiek alebo iných malých kovových predmetov, ktoré by mohli spôsobiť premostenie kontaktov.

Pri skrate medzi kontaktmi akumulátora môže dôjsť k popáleniam alebo požiaru.

d) Pri nesprávnom použití môže z akumulátora vytiecť kvapalina. Zabráňte kontaktu s ňou. Pri náhodnom kontakte opláchnite vodou. V prípade vniknutia kvapaliny do očí okrem toho privolajte lekársku pomoc.

Uniknutá kvapalina z akumulátora môže podráždiť pokožku alebo spôsobiť popáleniny.

e) Nepoužívajte poškodený alebo upravený akumulátor.

Poškodené alebo upravené akumulátory môžu fungovať nepredvídateľne a môžu spôsobiť požiar, explóziu alebo hrozí nebezpečenstvo poranenia.

f) Akumulátor nevhadzujte do ohňa ani ho nevystavujte vysokým teplotám.

Oheň alebo teploty vyššie ako 130 °C môžu vyvolať explóziu.

g) Dodržujte všetky inštrukcie týkajúce sa nabíjania a nikdy akumulátor nenabíjajte mimo teplotného rozsahu uvedeného v prevádzkovom návode.

Pri nesprávnom nabíjaní alebo nabíjaní mimo povolený teplotný rozsah môže dôjsť k zničeniu akumulátora a zvyšuje sa nebezpečenstvo požiaru.

Servis

a) Elektrické náradie dajte opraviť iba kvalifikovanému odbornému personálu a iba s použitím originálnych náhradných dielov.

Tým sa zabezpečí, že zostane zachovaná bezpečnosť elektrického náradia.

b) Nikdy neservisujte poškodené akumulátory.

Celú údržbu akumulátorov smie vykonávať iba výrobca alebo zákaznícke centrá s oprávnením.

Základné bezpečnostné pokyny

a) Používajte správne náradie

Používajte iba náradie a príslušenstvo uvedené v prevádzkovom návode. Elektrické náradie nepoužívajte na účely a práce, na ktoré nie je určené.

b) Zabezpečte obrobok

Na pridržanie obrobku použite upínacie zariadenia alebo zverák. Obrobok bude upevnený bezpečnejšie, ako keby bol držaný rukou, a vy môžete elektrické náradie obsluhovať obidvoma rukami.

c) Nedemontujte ochranné zariadenia.

d) Ručné prístroje sa nesmú používať stacionárne.

e) Elektrické náradie sa nesmie pridržiavať v oblasti zlisovania.

f) Pri spustení procesu lisovania nedržte medzi lisovacími čelistami časti tela ani iné diely. Počas procesu lisovania nepridržiavajte rukami páku čelustí. Nebezpečenstvo pomliaždenia!

Hrozí nebezpečenstvo pomliaždenia prstov a rúk.

g) Dodržujte bezpečnostné pokyny týkajúce sa vami používaného čistiacieho a protikorózneho prostriedku.

h) Skontrolujte, či v obrobku nie je napätie.

2.3 Použitie na stanovený účel

2.3.1 Oblasti použitia

Systémový lisovací nástroj Viega Pressgun 6 Plus sa používa na zlisovanie lisovacích spojok s príslušnými potrubnými systémami. V kombinácii so systémovými lisovacími čelistami, reťazami alebo prstencami Viega je lisovací nástroj vhodný na spracovanie všetkých sanitárnych a vykurovacích inštalačných systémov Viega do/vrátane rozmeru 108, ako aj lisovaných spojok Megapress s rozmermi $\frac{3}{8}$ až 2 cóly.

V kombinácii s nástrojom Pressgun-Press Booster (model 4296.2XL) je možné zlisovať spojky Megapress XL do veľkosti 4 cól prip. 114,3 mm.

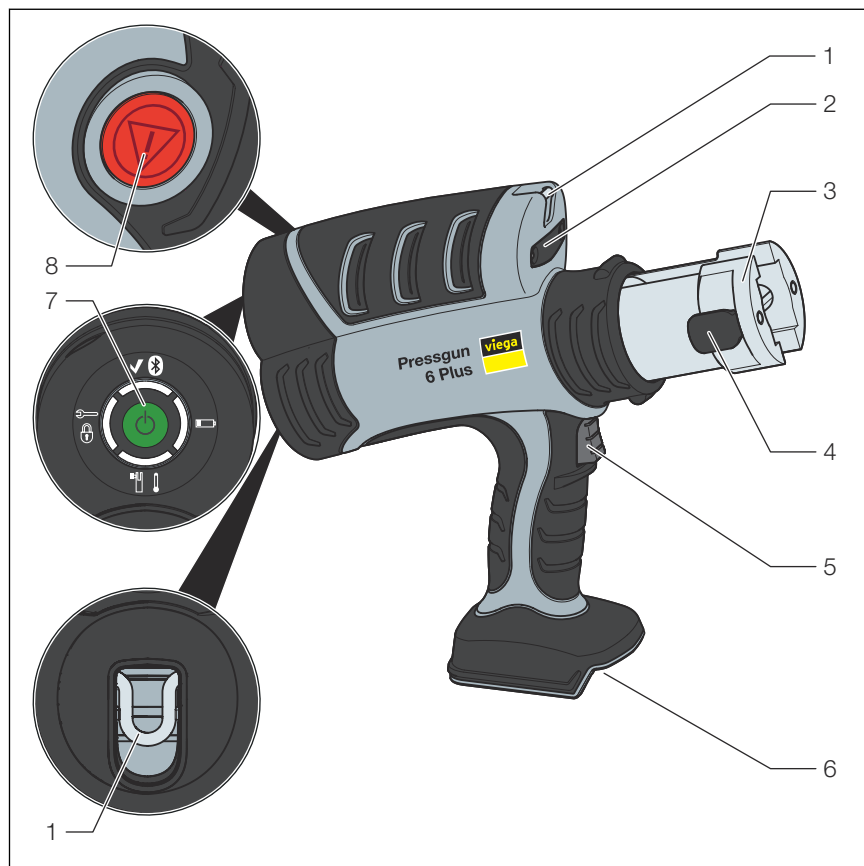
2.4 Popis výrobku

2.4.1 Prehľad

Rozsah dodávky

- Pressgun 6 Plus
- Lítium-iónový akumulátor (18 V/2,5 Ah)
- Nabíjačka akumulátorov
- Prepravný kufrík s vložkou do kufra (s miestom pre dodatočný akumulátor)
- Návod na použitie lisovacieho nástroja
- Návod na použitie akumulátorov a nabíjačky akumulátorov

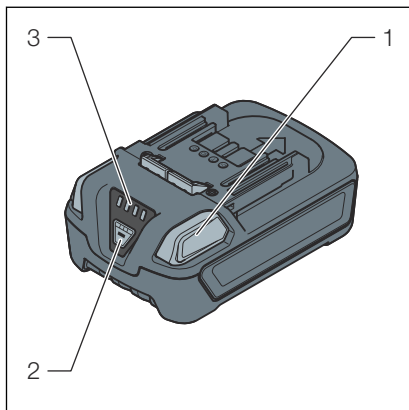
Pressgun 6 Plus



Obr. 1: prehľad

- 1 pridržiavací strmeň
- 2 kontrolka LED
- 3 otočná valcová hlava s uchytением lisovacích čelustí
- 4 upevňovací čap
- 5 tlačidlo Štart
- 6 uchytenie akumulátora
- 7 tlačidlo Zap./Vyp.
- 8 resetovacie tlačidlo

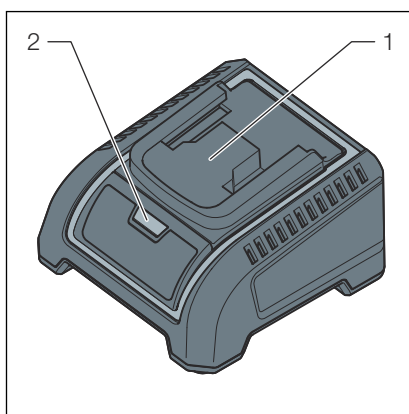
Lítiovo-iónový akumulátor



Obr. 2: Ovládacie prvky na lítiovo-iónovom akumulátore

- 1 odblokovanie akumulátora
- 2 tlačidlo na kontrolu úrovne nabitia
- 3 indikátor úrovne nabitia

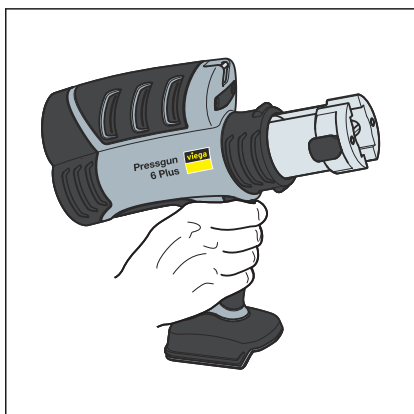
Nabíjačka akumulátorov



Obr. 3: Ovládacie prvky na nabíjačke akumulátorov

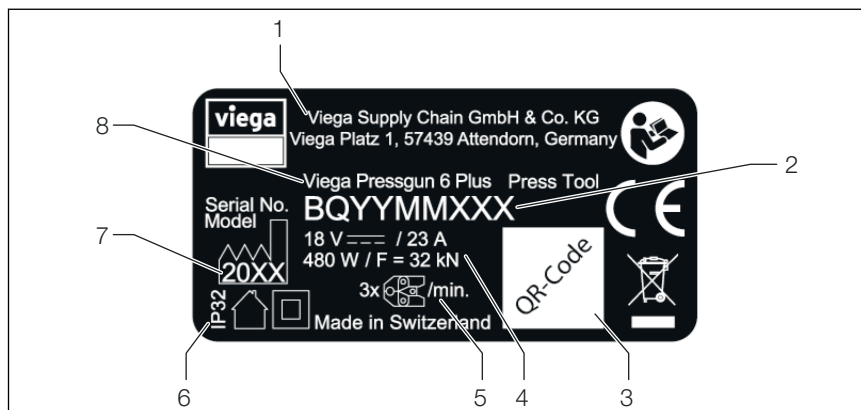
- 1 uchytenie akumulátora
- 2 stavová LED

Úchopové plochy na lisovacom nástroji



- Aby sa zabránilo poraneniam pri lisovaní, držte lisovací nástroj za určenú úchopovú plochu podľa vyobrazenia.

Údaje na typovom štítku



Obr. 4: Typový štítok

- 1 logo výrobcu s adresou
- 2 sériové číslo
- 3 QR kód
- 4 napätie (V), intenzita prúdu (A), menovitý výkon (W), menovitá sila (kN)
- 5 maximálne tri zlisovania za minútu
- 6 Stupeň ochrany krytom
- 7 rok výroby
- 8 typové označenie lisovacieho nástroja

Vysvetlivky k symbolom, pozri [Kapitola 1.2 „Označenie upozornení a bezpečnostných symbolov“](#) na strane 4.

2.4.2 Technické údaje

Lisovací nástroj

| | | |
|-------------------------------|------------------------------------|----|
| Motor | Bezkartáčový | |
| Napätie | 18 V DC | |
| Intenzita prúdu | 23 A | |
| Menovitý výkon | 480 W | |
| Posuvná sila piestu | 32 kN | |
| Doba zapnutia | maximálne tri zlisovania za minútu | |
| Bluetooth 5, dosah | ≤ 10 m | |
| Akustický tlak na ucho | < 74,5 dB(A) | 1) |
| Úroveň vibrácií | < 1,13 m/s ² | 2) |
| Prípustná prevádzková teplota | -10–50 °C | |
| Prípustná teplota skladovania | 0–45 °C | |
| Stupeň ochrany krytom | IP32 | |

1) Neistota merania 3 dB(A)

2) Neistota merania 1,5 m/s²

| | |
|---|-------------------|
| Prípustná vlhkosť vzduchu | 0 – 80 % |
| Trieda ochrany | II |
| Rozmer (D x Š x V) | 300 x 300 x 70 mm |
| Hmotnosť (bez akumulátora, bez lisovacej čeluste) | 3150 g |

¹⁾ Neistota merania 3 dB(A)

²⁾ Neistota merania 1,5 m/s²



UPOZORNENIE!

Noste ochranu sluchu.

Uvedená hodnota emisií kmitania bola nameraná podľa normovanej skúšobnej metódy a môže sa použiť na porovnanie s iným náradím. Uvedená hodnota emisií kmitania sa môže použiť aj na úvodný odhad pozastavenia.

Hodnota emisií kmitania sa môže počas skutočného používania nástroja odlišovať od uvedenej hodnoty, v závislosti od druhu a spôsobu, akým sa prístroj používa. V závislosti od skutočných podmienok použitia (pre-rušovaná prevádzka) môže byť potrebné stanoviť bezpečnostné opatrenia na ochranu používateľa.

Elektromagnetická kompatibilita



Lisovací nástroj spĺňa platné normy týkajúce sa elektromagnetickej kompatibility. Nie je však možné vylúčiť možnosť rušenia iných prístrojov.

2.4.3 Kompatibilné príslušenstvo

Pre lisovacie náradie Viega používajte len originálne príslušenstvo (napr. akumulátory), pretože len toto príslušenstvo bolo špeciálne vyvinuté a zladené na spracovanie lisovacích spojovacích systémov Viega. Spoločnosť Viega neskúma, či je príslušenstvo iných výrobcov vhodné na spracovanie lisovacích spojovacích systémov Viega.

| Označenie | Model | Upozornenie |
|--|---------|--|
| akumulátor 2,5 Ah/ 18 V akumulátor 5 Ah/ 18 V | 2488.63 | v kombinácii s nabíjačkou akumulátorov, model 2488.65 Generácia Pressgun 6 |
| akumulátor 2 Ah/ 18 V akumulátor 4 Ah/ 18 V | 2488.1 | v kombinácii s nabíjačkou akumulátorov, model 2488.3 Generácia Pressgun 4B/5 |
| Napájací zdroj 230 V | 2488.2 | – |

2.4.4 Princíp funkcie

Nástroj Viega Pressgun 6 Plus je lisovací nástroj s elektrohydraulickým pohonom. Stlačením tlačidla Štart na lisovacom nástroji pripravenom na prevádzku sa spustí proces lisovania. Valčeková hlava s hydraulickým pohybom sa presunie dopredu do lisovacej čeľuste a zatvorí ju silou 32 kN.

Nástroj Pressgun 6 Plus sa prevádzkuje napätím 18 V DC.

Lisovací nástroj je vybavený bezdrôtovou technológiou Bluetooth®. Na dátový prenos je potrebné používať smartfóny alebo tablety (v ďalšom texte označené ako "koncové zariadenia") s operačným systémom iOS alebo Android. Ďalšie informácie vid' ↗ *Kapitola 3.3 „Viega Tool Services“ na strane 22.*

Spôsob chodu s možnosťou úpravy

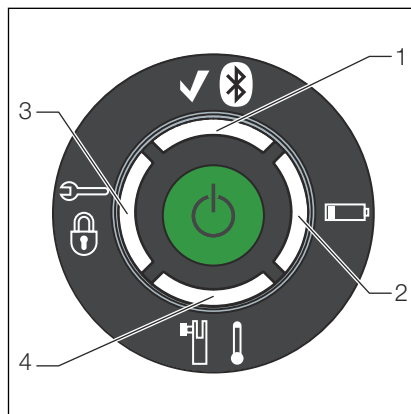
Prostredníctvom aplikácie je možné zvoliť dva spôsoby chodu.

| | Viega AutoCycle | Viega SmartCycle |
|---|---|---|
| 1 | Podržte stlačené tlačidlo Štart, kým sa valčeková hlava o kúsok nezasunie do lisovacej čeľuste. | |
| 2 | Po zatvorení lisovacej čeľuste je možné uvoľniť tlačidlo Štart. | Lisovací nástroj sa zastaví. Teraz je možné skontrolovať správne osadenie lisovacej spojky a lisovacieho náradia. Pre pokračovanie procesu lisovania znova stlačte tlačidlo Štart. |
| 3 | Vykoná sa proces lisovania. | |
| 4 | Následne sa valčeková hlava opäť vráti do východiskovej polohy. | |

2.4.5 Ovládacie prvky a indikátory na lisovacom nástroji





LED kontrolky stavu nástroja

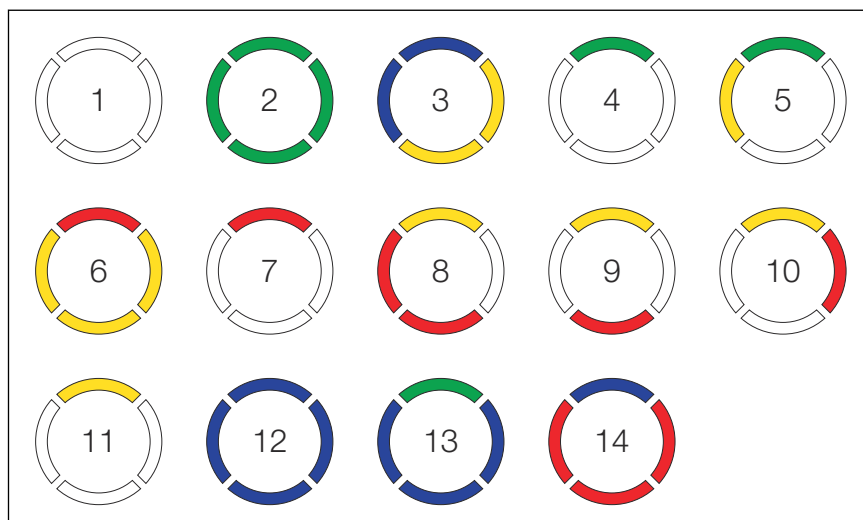
LED kontrolky stavu nachádzajúce sa na lisovacom nástroji indikujú rôzne prevádzkové stavy.



Obr. 5: Ovládací prvok so stavovými LED

- 1 stav
- 2 akumulátor
- 3 lisovacie náradie
- 4 teplota alebo čas

| Farba segmentu | [1] Stav | [2] Akumulátor | [3] Lisovacie náradie | [4] Teplota alebo čas |
|--|---|---|---|---|
| zelená  | funkčný | funkčný | funkčný | funkčný |
| červená  | Dajte vykonať údržbu lisovacieho nástroja | zablokovaný | zablokovaný | zablokovaný |
| žltá  | Používateľ môže napraviť stav | Dajte vykonať údržbu lisovacieho nástroja | Dajte vykonať údržbu lisovacieho nástroja | Dajte vykonať údržbu lisovacieho nástroja |
| modrá  | Režim | Prevádzkový režim | Prevádzkový režim | Prevádzkový režim |



Obr. 6: Farebné kombinácie stavových LED

| | Stav / popis problému | Pomoc |
|----|---|--|
| 1 | Lisovací nástroj je vypnutý. | — |
| 2 | Lisovací nástroj je pripravený na prevádzku. | — |
| 3 | Dosiahla sa takmer plná kapacita internej pamäte lisovacieho nástroja. Údaje o posledných zlisovaniach (max. 1000) nebolo možné zálohovať online. | Prepojte lisovací nástroj pomocou Bluetooth® s aplikáciou. Pre dátový prenos pripojte koncové zariadenie k internetu. |
| 4 | Lisovací nástroj je v pohotovostnom režime. | — |
| 5 | Dosiahol sa počet zlisovaní príslušného intervalu údržby (40000). | Odošlite lisovací nástroj na kontrolu a údržbu najbližšiemu servisnému partnerovi. Upozornenie: K bezpečnostnému vypnutiu dôjde po ďalších 2000 zlisovaniach. |
| 6 | Pomocou lisovacieho nástroja bolo vykonaných 42000 zlisovaní. Aktivovalo sa bezpečnostné vypnutie. | Odošlite lisovací nástroj na kontrolu a údržbu najbližšiemu servisnému partnerovi. |
| 7 | V lisovacom nástroji sa vyskytla porucha. | Vyberte akumulátor a opäť ho vložte. Ak následne ešte stále svieti LED, odošlite lisovací nástroj na kontrolu a údržbu najbližšiemu servisnému partnerovi. |
| 8 | Lisovací nástroj a/alebo akumulátor je mimo odporúčaného teplotného rozsahu. | Nechajte lisovací nástroj vychladnúť na dobre vetranom mieste pri odporúčanom teplotnom rozsahu (-5 °C až 50 °C). |
| 9 | Upevňovací čap nie je správne uzavretý. | Úplne zasuňte upevňovací čap (až po aretáciu). |
| 10 | Príliš nízky stav nabitia akumulátora. | Nabite alebo vymeňte akumulátor. |
| 11 | Lisovací nástroj je pripojený (servisný režim). | — |
| 12 | Krátke zasvietenie, Viega SmartCycle je aktivovaný. | Zapnutie/vypnutie funkcie v aplikácii. |

| | Stav / popis problému | Pomoc |
|----|--|--|
| 13 | Bluetooth pripojenie je vytvorené. | — |
| 14 | Lisovací nástroj je zablokovaný (ochrana proti krádeži). | Ochrana proti krádeži deaktivujte pomocou aplikácie. |

Tlačidlo Zap/Vyp

Tlačidlom Zap/Vyp zapnete alebo vypnete lisovací nástroj.



Ak je lisovací nástroj v zapnutom stave, po desiatich minútach nečinnosti sa automaticky vypne.

Tlačidlo Štart

Zlisovanie aktivujete tlačidlom Štart, viď ↪ *Kapitola 3.5 „Vykonanie procesu lisovania“ na strane 25.*

Upevňovací čap

Upevňovací čap zablokuje lisovacie násadce v uchytení lisovacej čeluste. Upevňovací čap sa elektronicky monitoruje a aby bolo možné spustiť zlisovanie, musí byť celý zasunutý.

Tlačidlo vrátenia do východiskovej polohy

Ak sa vyskytne porucha a lisovací nástroj nedokončí proces lisovania, pomocou tlačidla na návrat do východiskovej polohy je možné vrátiť valčekovú hlavu späť do východiskovej polohy, viď ↪ *Kapitola 3.6 „Ukončenie procesu lisovania“ na strane 26.*

Otočná hlava valca

Uchytenie lisovacej čeluste v prednej časti hlavy valca je možné otáčať o 360° bez dorazu a umožňuje tým flexibilné vyrovnanie lisovacej čeluste voči miestu lisovania.

LED lampa

Lisovací nástroj je vybavený LED lampou. Po stlačení tlačidla Štart sa LED lampa rozsvieti.

Prídržný strmeň

Lisovací nástroj má dva prídržné strmene, na ktoré je možné namontovať ramenný pás.

3 Manipulácia

3.1 Preprava a skladovanie



UPOZORNENIE!
Poškodenia a chybné funkcie lisovacieho nástroja v dôsledku nesprávnej manipulácie!

Na prepravu a skladovanie používajte prepravný kufrík.



UPOZORNENIE!
Preprava a skladovanie akumulátora!

Dodržiavajte predpisy výrobcu týkajúce sa prepravy a skladovania.



NEBEZPEČENSTVO!
Nebezpečenstvo pomliaždenia!

Hrozí nebezpečenstvo pomliaždenia prstov a rúk.

- Lisovací nástroj skladujte mimo dosahu detí a nepovoľaných osôb.

Dodržiavajte nasledujúce upozornenia k preprave a k skladovaniu lisovacieho nástroja:

- Lisovací nástroj skladujte v dodanom kufríku na suchom mieste zabezpečenom proti mrazu.

Lisovací nástroj, ako aj príslušenstvo chráňte pred nasledujúcimi vonkajšími vplyvmi:

- nárazy
- mokro a vlhkosť
- prach a nečistoty
- mráz a extrémne teplo
- roztoky a výpary chemikálií

3.2 Nabíjanie akumulátora



Informácie týkajúce sa používania nabíjačky akumulátorov ako aj lítium-iónových akumulátorov nájdete v priloženom návode.

- Nabíjačka, model 2488.65
- Lítium-iónový akumulátor 2.5 Ah/5 Ah, model 2488.63

3.3 Viega Tool Services



V kapitole Viega Tool Services nájdete informácie o registrácii svojho lisovacieho nástroja.

Plný rozsah funkcií Viega Tool Services nie je dostupný na všetkých trhoch.

- Ak na vašom trhu nie je dostupná služba Viega Tool Services, prejdite na odsek **Viega Tool Services Lite**.

Lisovací nástroj je možné cez Bluetooth® pripojiť na koncové mobilné zariadenie a používať ho spolu s aplikáciou *Viega Tool Services*.

Aplikácia je dostupná v príslušnom obchode s aplikáciami:

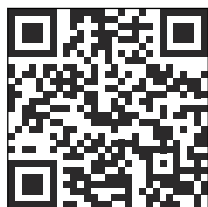
- Apple App Store (iOS)
- Google Play Store (Android)

Aplikácia ponúka napr. nasledujúce funkcie:

- Načítanie údajov o lisovacom nástroji (počet zlisovaní, stav nástroja)
- Vykonalenie nastavení (napr. režim prevádzky)
- Lokalizácia lisovacieho nástroja (zistenie polohy)

Ďalšie informácie nájdete na stránke *viega.com*.

Registrácia vo Viega Tool Services



Aby ste mohli lisovací nástroj používať spolu s aplikáciou, musíte sa jednorazovo zaregistrovať vo *Viega Tool Services* a nastaviť prevádzku.

- Otvorte v prehliadači stránku *tool-services.viega.de* alebo naskenujte QR kód.
- Kliknite na [Registrovať teraz] a postupujte podľa nasledujúcich krokov.
 - Po zaregistrovaní obdržíte svoje prístupové údaje.

Registrácia lisovacieho nástroja

Táto časť popisuje na príklade registráciu lisovacieho nástroja prostredníctvom webovej aplikácie v prehliadači. Lisovací nástroj môžete taktiež zaregistrovať cez aplikáciu.

Predpoklady:

- Máte práva správcu.
- Máte k dispozícii registračný kód zo zadnej strany tlačeneho návodu na použitie.
- Otvorte v prehliadači stránku *tool-services.viega.de*.
- Prihláste sa pomocou svojich prihlasovacích údajov.
- Kliknite v ľavej navigácii stránky na [PREVÁDZKA] a zvolte následne položku [Nástroje].
 - ◇ Zobrazí sa zoznam so všetkými nástrojmi.
- Kliknite vpravo na tlačidlo [Pridať nástroj] a postupujte podľa nasledujúcich krokov.
- Ukončíte proces kliknutím na [REGISTROVAŤ].
 - ◇ Lisovací nástroj sa následne zobrazí v zozname nástrojov.

Viega Tool Services Lite

Registrácia lisovacieho nástroja

- Stiahnite aplikáciu Viega Tool Services Lite z príslušného obchodu s aplikáciami.
- Spustíte aplikáciu.
- Stlačte tlačidlo Plus.
- Zvoľte lisovací nástroj.
- Zadajte registračný kód zo zadnej strany tlačeneho návodu na použitie.
 - ◇ Lisovací nástroj je zaregistrovaný a môžete ho používať s aplikáciou.

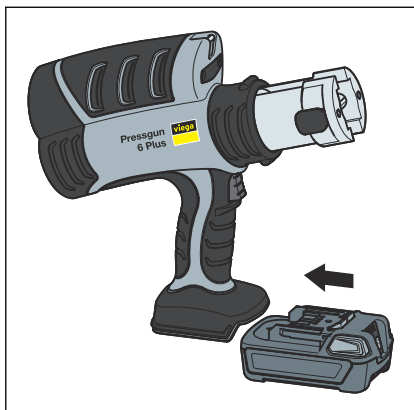
3.4 Uvedenie do prevádzky



POZOR! **Nebezpečenstvo pomliaždenia následkom prevádzky lisovacieho nástroja bez lisovacej čeluste!**

Keď nie je nasadená lisovacia čelusť, môžu sa prsty stlačiť v nebezpečnej oblasti lisovacieho nástroja.

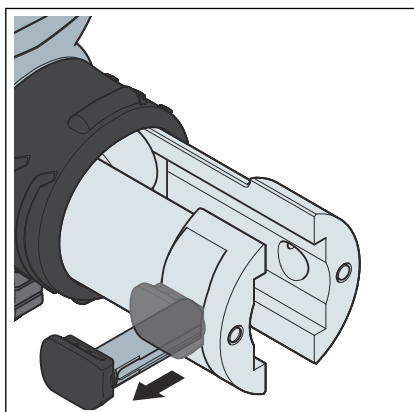
- Nepoužívajte lisovací nástroj bez vloženéj lisovacej čeluste.
- Nevkladajte prsty do nebezpečnej oblasti.



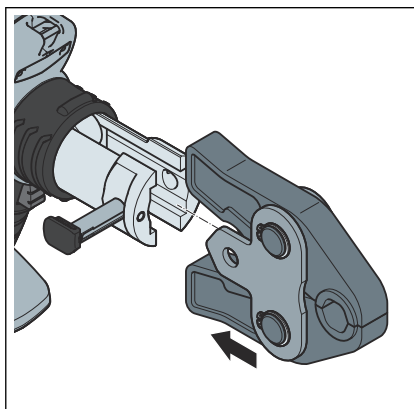
► Prekontrolujte rozsah dodávky.

► Vložte úplne nabitý lítium-iónový akumulátor do držiaka v rukoväti.

INFO! Tlačidlom na kontrolu stavu nabitia akumulátora je možné skontrolovať stav nabitia akumulátora. Po opätovnom uvoľnení tlačidla indikátor zhasne.

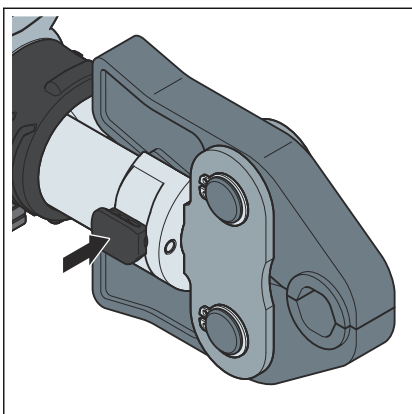


► Vytiahnite upevňovací čap z uchytenia lisovacej čeluste.



► Lisovaciu čelusť nasadte do uchytenia lisovacích čelustí valcovej hlavy.

INFO! Obrázky zobrazujú na príklade použitie lisovacej čeluste. Čeluste s kĺbovým ťahom použite rovnakým spôsobom.



- Upevňovací čap zasunúť až na doraz.
- Stlačte tlačidlo Zap/Vyp.
 - ☐ Zelená LED svieti. Lisovací nástroj je pripravený na prevádzku.

3.5 Vykonanie procesu lisovania



POZOR! **Nebezpečenstvo pomliaždenia následkom nesprávnej obsluhy!**

- Lisovací nástroj nespúšťajte bez vloženej lisovacej čeluste.
- Počas procesu lisovania nesiahajte do oblasti valčekovej hlavy pohybujúcej sa dopredu a dozadu alebo do lisovacej čeluste.
- Lisovací nástroj držte za určené úchopové plochy.



UPOZORNENIE! **Vecné škody následkom poškodených lisovacích čelustí!**

Použitie poškodenej, nesprávne dimenzovanej alebo opotrebovanej lisovacej čeluste môže viesť k chybnému nalisovaniu.

- Pred použitím skontrolujte lisovaciu čelusť, či na nej nie sú viditeľné nedostatky, a v prípade potreby ju vymeňte.
- Používajte iba lisovacie čeluste, ktoré sú kompatibilné so systémom lisovaných spojok a majú vhodné rozmery.

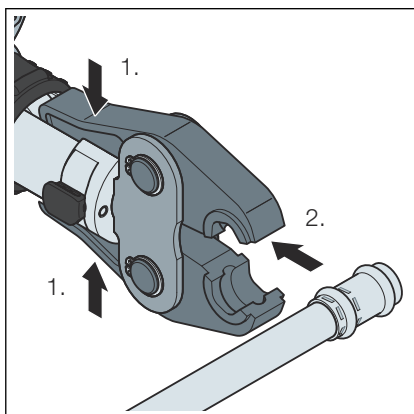
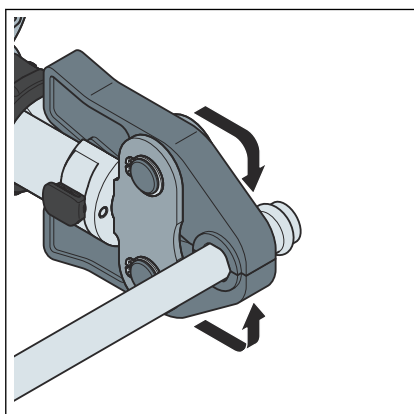
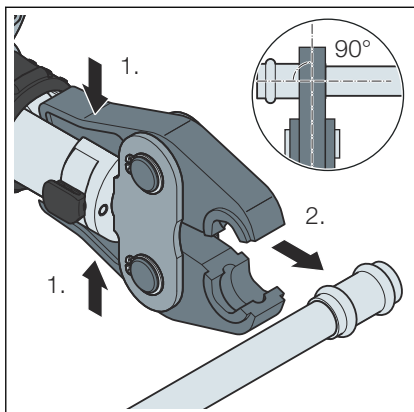


Lisovaciu čelusť musí byť možné pri zlisovaní riadne zatvoriť.

- Dbajte na dostok miesta na mieste lisovania.
- Na lisovacej kontúre ani v oblasti okolo miesta lisovania sa nesmú nachádzať nečistoty ani predmety, ktoré môžu brániť úplnému zlisovaniu.

Predpoklady:

- Lisovací nástroj je pripravený na použitie; zelená LED dióda svieti.
- Lisovacia čelusť je riadne vložená.
- Prekontrolujte, či sa menovitá svetlosť lisovanej spojky zhoduje s menovitou svetlosťou lisovacej čeluste.
- Lisovací nástroj s lisovacou čelusťou nasadte správne a v pravom uhle k ose rúry na lisovaciu spojku.



- Podržte stlačené tlačidlo Štart dovtedy, kým sa nespustí automatický proces.
 - Od momentu vyvinutia lisovacej sily lisovacím nástrojom sa proces lisovania vykoná automaticky a úplne, tzn. kým nebude vykonaný celý lisovací zdvih.
- Potom čo sa valčeková hlava presunula úplne naspäť, otvorte lisovaciu čelusť a uvoľnite ju z lisovanej spojky.



Ak došlo k poruche a lisovací nástroj nedokončí proces lisovania, stlačte tlačidlo pre návrat do východiskovej polohy, aby sa valčeková hlava vrátila do východiskovej polohy.

Následne vyberte neúplne nalisovanú spojku z inštalácie a použite novú lisovaciu spojku.

3.6 Ukončenie procesu lisovania

Proces lisovania je možné ukončiť v nasledovných situáciách:

- Valčeková hlava sa ešte nedotkla lisovacej čeluste. Lisovací nástroj ešte nevyvinul lisovaciu silu.
- Vyskytla sa porucha. Lisovací nástroj nemôže ukončiť proces lisovania.

- Na prerušenie procesu lisovania uvoľnite tlačidlo Štart.
- Aby ste následne vrátili valčekovú hlavu do východiskovej polohy, stlačte tlačidlo pre návrat do východiskovej polohy.

3.7 Odstraňovanie porúch

Pri prevádzkových poruchách skontrolujte nasledujúce zdroje chýb:

| Porucha | Príčina | Pomoc |
|---|--|--|
| Po stlačení tlačidla Zap/Vyp nie je lisovací nástroj pripravený na prevádzku. | Akumulátor je úplne vybitý alebo chybný. | Použite úplne nabitý akumulátor. |
| | Akumulátor nie je správne nasadený. | Skontrolujte správne uloženie v držiaku. |
| Lisovacia spojka nie je správne nalisovaná. | Rozmer lisovacej čeluste sa nezhoduje s rozmerom lisovanej spojky. | Použite lisovaciu čelusť, ktorá sa zhoduje s rozmerom lisovanej spojky. |
| | Lisovacia čelusť nebola na lisovaciu spojku nasadená kolmo voči osi rúrky. | Uistite sa, že je lisovacia čelusť nasadená na lisovanej spojke kolmo voči osi rúrky. Opakujte proces lisovania*. |
| | Kontúra lisovacích čelustí je chybná. | Skontrolujte lisovaciu čelusť a prípadne dajte vykonať údržbu. Opakujte proces lisovania* pomocou funkčnej lisovacej čeluste. |
| | V lisovacom nástroji sa vyskytla porucha. | ** |
| Z lisovacieho nástroja uniká olej. | Tesnenie v telese je chybné alebo sa vyskytol mechanický problém. | ** |
| Motor beží, ale lisovací nástroj nedokončí proces lisovania. | Hladina oleja je príliš nízka. | |

* Odstráňte chybnú alebo neúplne nalisovanú spojku z inštalácie.

** Odošlite lisovací nástroj na kontrolu a údržbu najbližšiemu servisnému partnerovi.

3.8 Ošetrovanie a údržba

Náradie podlieha prirodzenému opotrebovaniu, preto sa musí pravidelne udržiavať. Údržbu a servis nástrojov môžu vykonávať len autorizovaní servisní partneri Viega.

3.8.1 Čistenie lisovacích nástrojov

Lisovací nástroj



UPOZORNENIE! **Poškodenie kvapalinami!**

Dbajte na to, aby sa kvapaliny nikdy nedostali do vnútra lisovacieho nástroja. Lisovací nástroj neponárajte do kvapalín.

Predpoklady:

- lisovací nástroj je bez napätia (je vybratý akumulátor).
- nie je vložená lisovacia čelúšť.
- Lisovací nástroj poutierajte mierne navlhčenou handričkou.
- Lisovacie valčeky valčekovej hlavy nasucho vyčistite a následne ošetríte ošetrovacím olejom (č. výrobku. 667 924).

Lisovacie čelúste a lisovacie prstence

- Odstráňte nečistotu a kovové zvyšky z lisovacej čelúste alebo lisovacieho prstenca.
- Odstráňte usadeniny v kontúre lisovacej čelúste (napr. pomocou čistiaceho rúna Viega, č. výrobku 104 412).
- Kíby a pohyblivé konštrukčné diely ošetríte ošetrovacím olejom (č. výrobku 667 924).
- Lisovaciú čelúšť a lisovací prstenec následne v tenkej vrstve postriekajte ošetrovacím olejom (č. výrobku 667 924) a po krátkej dobe pôsobenia poutierajte netkanou utierkou.

3.8.2 Vykonávanie kontrol

Aby sa zabezpečila bezporuchová prevádzka, vykonávajte pravidelné kontroly:

- Po každom použití prekontrolujte lisovaciú kontúru lisovacích čelústí a lisovacích prstencov, či nie je poškodená alebo viditeľne opotrebovaná.
- Prekontrolujte ľahký chod lisovacích čelústí a lisovacích prstencov.
- Funkčný stav všetkých lisovacích čelústí a prstencov prekontrolujte prostredníctvom skúšobného lisovania s vloženou lisovacou spojkou.

Pri poruchách kontaktujte autorizovaného servisného partnera.

3.8.3 Inšpekcia a údržba

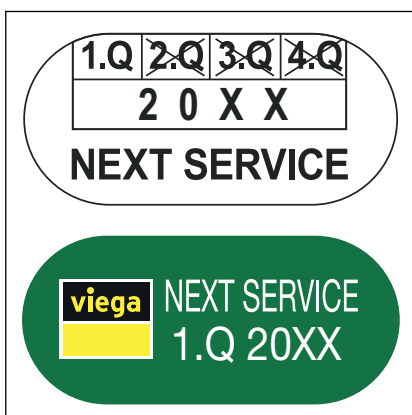
Funkčná bezpečnosť, ako aj trvalá tesnosť systémov lisovaných spojok Viega závisia najmä od funkčnej a prevádzkovej bezpečnosti systémových lisovacích nástrojov Viega, ktoré zahŕňajú lisovací nástroj Viega plus systémové lisovacie čeľuste, lisovací prstenec, lisovaciú reťaz a systémové lisovacie čeľuste Viega. Lisovacie nástroje Viega boli špeciálne vyvinuté a zladené na spracovanie systémov lisovaných spojok Viega. Spoločnosť Viega neoveruje, či tieto systémové lisovacie nástroje môžu byť použité na lisovanie systémov iných výrobcov. Najmä nie je možné urobiť žiadne vyhlásenia o tom, či je v takomto prípade možné vyhotoviť trvalo tesné spoje.



UPOZORNENIE!

Sami nevykonávajte žiadne opravárenské práce. Opravy dajte vykonávať len autorizovaným servisným partnerom.

Nálepka údržby



Obr. 7: varianty nálepky údržby (zobrazenie príkladu)

- hore: variant 1
- dole: variant 2, od r. 2019, s iným farebným odtieňom pre každý rok

Interval údržby

Interval údržby je po 40000 zlisovaniach alebo po 4 rokoch, podľa toho, čo nastane skôr. Na lisovacom nástroji sa nachádza nálepka s nasledujúcim termínom údržby.

Okrem toho je lisovací nástroj vybavený servisnou LED, ktorá po 40000 zlisovaniach upozorní na potrebu vykonať údržbu.

Bezpečnostné vypnutie sa uskutoční po ďalších 2000 zlisovaniach.



Po 42000 zlisovaniach dôjde k bezpečnostnému vypnutiu. Odošlite lisovací nástroj na kontrolu a údržbu najbližšiemu servisnému partnerovi.

Lisovacie čeluste a lisovacie prstence


Na systémových lisovacích čelustiach Viega a systémových lisovacích prstencoch sa nachádza nálepka s nasledujúcim termínom údržby. Dodržiavajte termíny údržby, aby bolo možné zaručiť bezpečnosť a funkciu. Servisný partner Viega po realizovanej údržbe nalepí novú nálepku.

3.9 Likvidácia

Lisovacie nástroje sa nesmú likvidovať ako šrot ani prostredníctvom domového odpadu. Lisovací nástroj odošlite na ekologickú likvidáciu najbližšiemu servisnému partnerovi alebo ho odovzdajte spoločnosti zaoberajúcej sa recykláciou.

Časti lítiovo-iónového akumulátora obsahujú cenné materiály a môžu sa recyklovať. Súčasti zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi. Ďalšie informácie vám poskytne miestny úrad odpadového hospodárstva.

Pre krajiny EÚ:

Elektrické spotrebiče nevhadzujte do komunálneho odpadu. Nástroj zlikvidujte v súlade s predpismi príslušnej krajiny, pozri  „Nariadenia z odseku: Likvidácia“ na strane 8.



Pri zasielaní chybných lítium-iónových akumulátorov dodržujte zadania týkajúce sa cestnej alebo železničnej prepravy a lodnej a leteckej prepravy.

4 Príloha

4.1 Záruka

Záručná doba vzťahujúca sa na systémové náradie spoločnosti Viega, napr. lisovacie náradie, lisovacie čeluste, lisovacie prstence, sekačka koľajníc Prevista Dry Plus, odrezávač rúr, kalibračné nástroje atď., sa riadi podľa zákonných predpisov príslušnej krajiny, v ktorej máte svoje sídlo. Trvá však minimálne dva roky od kúpy a prechodu rizík.

Pre prípad opravy počas záručnej lehoty si prosím odložte doklad o kúpe. Záruka neplatí v prípade nesprávneho a neprofesionálneho použitia. Ak je vada spôsobená nesprávnym a neodborným použitím alebo došlo k prirodzenému opotrebovaniu spotrebných dielov, nároky na záručné plnenie sú vylúčené.

4.2 Vyhlásenie FCC/ISED

Tento prístroj vyhovuje pravidlám FCC, časť 15. Na nálepke v uchytení akumulátora na rukoväti sú uvedené všetky platné kontrolné čísla.

Prevádzka podlieha nasledujúcim dvom podmienkam:

- Tento prístroj nesmie spôsobovať škodlivé rušivé žiarenie.
- Tento prístroj musí byť schopný zachytávať rušivé signály, aj také, ktoré by mohli viesť k prevádzkovým poruchám.

Modifikácie, ktoré neboli výslovne schválené spoločnosťou Viega, môžu zrušiť platnosť oprávnenia užívateľa na prevádzkovanie náradia. Tento prístroj bol testovaný a spĺňa medzné hodnoty pre digitálne prístroje triedy A podľa pravidiel FCC, časť 15. Tieto medzné hodnoty by mali poskytovať dostatočnú ochranu pred škodlivým rušením inštalácií v obytných zónach. Tento prístroj vytvára a využíva rádiové žiarenie a môže toto žiarenie vyžarovať, preto pri neodbornej montáži a neodbornom používaní môže dôjsť k rušeniu rádiového spojenia.




Spoločnosť Viega nevie zaručiť, že v určitých inštaláciách nedôjde k rušeniu. Ak tento prístroj ruší príjem televízneho alebo rádiového signálu, čo jednoducho zistíte zapnutím a vypnutím prístroja, prijmite nasledujúce opatrenia:

- Nasmerujte prijímaciu anténu (rádio/televízia) iným smerom alebo ju umiestnite na iné miesto.
- Zväčšite vzdialenosť medzi prístrojom a prijímačom.
- Kontaktujte predajcu alebo odborníka na rádiá/televízory.

4.3 Vyhlásenie o zhode

Viega GmbH & Co. KG
Germany, 57439 Attendorf, Viega Platz 1

Attendorf, **09.12.2021**




CE Declaration of Conformity No. 21-021-PS

| Article no. | Model No. | Description |
|-------------|-----------|--|
| 797751 | 2295.62 | Pressgun 6 Plus Press machine with rechargeable battery and Bluetooth interface (UK) |
| 790547 | 2295.3 | Pressgun 6 Plus Press machine with rechargeable battery and Bluetooth interface |
| 797768 | 2295.61 | Pressgun 6 Plus Press machine with rechargeable battery and Bluetooth interface (AU) |
| 816889 | 2295.63 | Pressgun 6 Plus Press machine with rechargeable battery and Bluetooth interface (CN) |



EN EC DECLARATION OF CONFORMITY We declare that the products listed above, when used in accordance with the operator's manual, meet the relevant requirements of the Directives and Standards listed below. **PL** DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE Deklarujemy, że wyroby wymienione powyżej, gdy są używane zgodnie z podręcznikiem użytkownika, spełniają właściwe wymagania Dyrektyw i Standardów, wymienione poniżej. **FR** DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE Nous déclarons que lorsqu'elles sont utilisées selon leur mode d'emploi, les produits indiqués ci-dessus répondent aux exigences applicables des directives et normes ci-après. **PT** DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE Declaramos que os produtos listados acima, quando utilizadas de acordo com o manual do operador, cumprem os requisitos relevantes das Diretivas e Normas listadas abaixo. **ES** DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE Declaramos que los productos mencionados anteriormente, cuando se utilizan de acuerdo con el manual del fabricante, cumplen con los requisitos pertinentes y normas que se enumeran a continuación. **RO** DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE Declaram că produsele specificate mai jos, atunci când sunt utilizate în conformitate cu manualul de instruire, îndeplinesc cerințele relevante ale directivelor și standardelor specificate mai jos. **CS** PROHLÁŠENÍ O SHODĚ ES Prohlašujeme, že výše uvedené výrobky splňují při použití v souladu s jejich návodem k obsluze příslušné požadavky níže uvedených směrnic a nařízení. **DA** EF-ØVERENSSTEMMELSESERKLÆRING Vi erklærer, at de ovenfor anførte produkter, ved brug i overensstemmelse med brugervejledningen, opfylder de relevante krav i de nedenfor anførte direktiver og standarder. **SL** IZJAVA ES O SKLADNOSTI Izjavljamo, da zgoraj omenjeni izdelki, kateri se uporabljajo skladno z uporabniškim priročnikom, izpolnjujejo relevantne zahteve spodaj omenjenih predpisov in standardov. **DE** EG KONFORMITÄTSSERKLÄRUNG Wir erklären, dass die oben aufgeführten Produkte, wenn sie entsprechend der Bedienungsanleitung verwendet werden, die einschlägigen Anforderungen der folgenden Richtlinien und Normen erfüllen. **SK** ES VYHLÁŠENIE O ZHODE Vyhlasujeme, že výrobky uvedené vyššie spĺňajú relevantné požiadavky smerníc a noriem uvedených nižšie, ak sa používajú podľa návodu na použitie. **EL** ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ EK Δηλώνουμε ότι τα προϊόντα που αναφέρονται παραπάνω, όταν χρησιμοποιούνται σύμφωνα με το εγχειρίδιο χειρισμού, πληρούν τις σχετικές απαιτήσεις των παρακάτω οδηγιών και προτύπων. **FI** EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS Vakuutamme, että edellä luettelut tuotteet täyttävät käyttöohjekirjan mukaisesti käytettynä seuraavien direktiivien ja standardien vaatimukset. **SV** EG - FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE Vi meddelar att produkterna som anges ovan uppfyller de aktuella kraven i de angivna direktiven och standarderna nedan när den används enligt bruksanvisningen. **HR** EU IZJAVA O SUKLADNOSTI Izjavljujemo da su gore navedeni proizvodi, kada se koriste u skladu s priručnikom za korisnike, sukladni s relevantnim zahtjevima dolje navedenih direktiva i standarda. **HU** EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT Kijelentjük, hogy a fent felsorolt termékek - amennyiben a kezelési útmutatónak megfelelően használják őket - megfelelnek az alább felsorolt irányelvek és Szabványok követelményeinek. **ET** EU VASTAVUSDEKLARATSIOON Kinnitame, et eelpool loetletud tooted vastavad alpool loetletud direktiivide ja standardite asjakohastele nõuetele, kui neid kasutatakse vastavalt kasu tusjuhendile. **IT** DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE Dichiariamo che i prodotti elencati in alto, se utilizzati in conformità con il manuale dell'operatore, soddisfano i requisiti delle Direttive e delle norme specificati di seguito. **LV** EK ATBILSTĪBAS DEKLĀRĀCIJA Mēs apliecinām, ka iepriekšminētie produkti, izmantojot tos saskaņā ar operatora rokasgrāmatu, atbilst attiecīgajām tālāk norādīto direktīvu un standartu prasībām. **GA** DEARBHŪ COMHRÉIREACHTA AN CE Fógaimid go bhfuil na táirgí sa liosta thuas i gcomhréire ble riachtanais ábhartha na dTreoracha agus na gCaighdeán sa liosta thíos, ach iad a úsáid de réir an lámhleabhair don oibreach. **NL** EG-CONFORMITEITSVERKLARING Hierbij verklaren wij dat de hierboven vermelde producten, mits gebruikt in overeenstemming met de handleiding, voldoen aan de relevante eisen van de hieronder vermelde richtlijnen en normen. **LT** ES ATITIKTIES DEKLARACIJA Deklaruojame, kad aukščiau išvardyti įrenginiai, jei naudojami pagal naudotojų vadovą, atitinka atitinkamus toliau išvardytų direktyvų ir standartų reikalavimus. **MT** DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ TAL-KE Ahna niddikjaraw li l-prodotti elenkati hawn fuq, meta jintuzaw skont il-manwal tal-operatur, jissodisfaw ir-rekwiżiti rilevanti tad-direttivi u l-istandards li ġejjin. **BG** ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ Декларираме, че изброените по-горе продукти, когато се използват в съответствие с Ръководство за оператора, отговарят на съответните стандарти и норми описани по-долу.

www.viega.com Declaration of Conformity, page 1 of 2

Obr. 8: ES vyhlásenie o zhode Pressgun 6 Plus, strana 1 z 2

| | |
|--|--|
| Viega GmbH & Co. KG Germany, 57439 Attendorn, Viega Platz 1 | Attendorn, 09.12.2021  |
|--|--|

| Directives | Standards |
|--|---------------------------|
| 2006/42/EC The Machinery Directive | EN 62841: 2015+AC:2015 |
| 2014/30/EU The Electromagnetic Compatibility Directive (EMC) | EN 61000-6-1:2007 |
| 2011/65/EU Restriction of the Use of certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Directive | EN 61000-6-2:2005+AC:2005 |

| | |
|---|---|
| Vice President PM Piping Systems  ppa. Christoph Volkmer | Director Tools  i.V. Thomas Berheide |
|---|---|

| | |
|--|--|
| www.viega.com | Declaration of Conformity, page 2 of 2 |
|--|--|

Obr. 9: ES vyhlásenie o zhode Pressgun 6 Plus, strana 2 z 2

4.4 Servisní partneri

Ohľadom údržby a opravy lisovacích nástrojov sa obráťte na servisného partnera vo vašej krajine.

| Skratka krajiny | Firma | Adresa / kontakt |
|-----------------|--|--|
| AT | König & Landl GmbH | Döblinger Hauptstrasse 15, 1190 Wien https://www.koenig-landl.at / office@koenig-landl.at +43 1 4797484-13 |
| AU | Nepean Boltmaster | 42 Borec Rd, Penrith NSW 2750 +61 (2) 4722 3034 / sales@nepbolt.com.au |
| | Allied Power Tools | 12/76 Rushdale St, Knoxfield, VIC 3180 +61 (3) 9764 2911 / sales@alliedpowertools.com.au |
| BE | OMICRON-Benelux | Grote Steenweg 116, 3454 Rummen-Geetbets +32 (11) 58 43 50 / info@omicronwt.com |
| CN | 德房家(中国)管道系统有限公司 | 无锡市锡山区万全路 30 号平谦国际现代产业园 P 栋 400 0688 668 / tao.wu@viega.cn |
| | Viega (China) Plumbing Systems Co., Ltd. | Building P, Pingqian International Modern Industrial Park, No. 30 Wanquan Road, Xishan District, Wuxi, China (214107) 400 0688 668 / tao.wu@viega.cn |
| CZ / SK | Mátl & Bula | Stará pošta 750, 66461 Rajhrad u Brna +420 547 230 048 / info@matl-bula.cz |
| DE | Hans-Joachim Voigt & Sohn | Nordlichtstrasse 48/50, 13405 Berlin +49 (30) 413 4041 / info@voigtundsohn.de |
| | Hamburger-Hochdruck-Hydraulik GmbH | Billwerder Billdeich 601c, 21033 Hamburg +49 (40) 7511 900 / Service@HHHydraulik.com |
| | Hamburger-Hochdruck-Hydraulik GmbH – Süd | Neue Gautinger Str. 21, 82110 Germering, +49 (89) 130 111 03 / Service@HHHydraulik.com |
| DK | Scherer's Elektro | Valhøjs Alle 171, 2610 Rodovre +45 (44) 843738 / steffen@scel.dk |
| ES | Tecno Izquierdo | Avda. del Manzanares 222, 28026 Madrid +34 (914) 759158 / tecno.izquierdo@telefonica.net |
| FR | Plasti Pro | 245 boulevard de l'Europe, 62118 Monchy-le-Preux +33 (361) 47 40 45 / contact@sarl-plastipro.fr |
| FI | Sähköhuolto Tissari Oy | Pojjutie 3, 70460 Kuopio +358 44 3038400 / info@sht.fi |
| GR | Ergon Equipment A.E.T.E. | 102 Kleisthenous & Papafiessa Str, 153 44 Athens +30 (210) 604945 4 / astathis@ergon.com.gr |
| IT | Elmes KG | Via Artigianale Nord, 6, 39044 Neumarkt +39 (0471) 813399 / info@elmes.it |

| Skratka krajiny | Firma | Adresa / kontakt |
|-----------------|------------------------------|--|
| IT | O.R.E. s.r.l. | Via Sassonia, 16/G, 47900 Rimini +39 (0541) 741003 / info@oreutensili.com |
| JP | Toyo Kiko Inc. | 717-5 Shimokuya-machi, 378-0061 Numata-shi +81 (278) 24 41 77 / r.adachi@toyo-fit.co.jp |
| NO | Grønvold Maskinservice A/S | Brobekkveien 104 A, 0613 Oslo +47 (23) 05 06 40 / Terje@gronvoldmaskin.no |
| NL | MG Service | Canadabaan 2, 5388 RT Nistelrode +31 (412) 617 299 / info@mgservice.nl |
| RU | KONTURS-SDM | Московская область, Солнечногорский район, Ленинградское шоссе, 34 км., стр. 15 (полигон МАДИ) +7 (499) 155 07 11 / info@konturs-sdm.ru |
| SE | AGB Service | Flottiljvägen 22, 39241 Kalmar +46 (0)480 281 74 / order@agbservice.se |
| SE | AGB Service | Rosstigen 2, 16952 Solna +46 (0)8 20 22 45 / order@agbservice.se |
| UK | MEP Hire | Unit K, Ashley Drive Bothwell, G71 8BS Glasgow +44 800 587 5121 / hire@mephire.co.uk |
| | Broughton Plant Hire & Sales | Unit 10, Trade City, Ashton Road, RM3 8UJ Romford, Essex +44 (1708) 383350 / hire@mbroughtonltd.co.uk |



Viega s.r.o.
info@viega.sk
viega.sk

SK • 2023-05 • VPN230134

